

## 147/11

1671 August 14.

"ARTICLES DE LA CAPITULATION CONVENUS ET ACCORDÉS POUR UN REGIMENT D'INF.RIE DE 12. COMPAGNIES DE 200. HOMMES CHACUNE LES QUELLES ONT ETÉ DEMANDÉES À LA VILLE DE BERNE [KONKRET DEREN SCHULTHEISS UND RAT GEMEINT] AU NOM DE SA M.TÉ DE FRANCE [KÖNIG LUDWIG XIV.] PAR LE S.<sup>R</sup> CAPITAINE [JOHANN PETER] STOUPPE [=STOPPA] AUTORISÉ À CET EFFET PAR UNE LETTRE DE CREANCE EN FORME DE POUVOIR<sup>1</sup>, ET QUE LE SOUVERAIN CONSEIL DE CETTE VILLE LUY À ACCORDÉ D'Y LEVER<sup>2</sup> DE SES BOURGEOIS ET SUJETS"

---

*Der eigentliche Text fehlt hier, s. diesen bei Zurlauben/CM II 362 Nr. XCIX*

- 1) *Tatsächlich fungierte Stoppa vom August bis Dezember 1671 als a.o. Ambassador Frankreichs bei den eidg. Orten, s. HBLs I 322.*
- 2) *Das Regiment Stoppa wurde dann im Februar 1672 nach Frankreich geführt, s. Susane/L'infanterie IV 336.*

---

Wahrscheinlich aus der Materialiensammlung von Gardehptm. und Maréchal de camp, **Beat Fidel** Zurlauben, dem Autor des Code militaire [1758-64] - AH 147, 24<sup>v</sup> (aufgeklebt)

## 147/12

1649 Januar 28.

A

RECHNUNG<sup>1</sup> [ZUHANDEN DES STABFÜHRERS DER STADT ZUG, BEAT II. ZURLAUBEN] BETREFFEND [DEN VON MARX MENTELER, DEM LÖWENWIRT IN ZUG] AN DAS KLOSTER FRAUENTHAL GELIEFERTEN WEIN

---

*"Jn dz gotshus frauenthal [wo die Stadt Zug die Kastvogtei innehatte] 16 Mass alten Elsäser [Wein] geschickt, welcher dem wirt zum Schmutz [=Löwen] gehört zu zallen jedes Maas zu 14 ss. duet 5 gl. 24 ss. theilt sich in 3 theil, duedt jeden 1 gl. 34 ss."*

*"Zalt den 2. Hornung 1649"*

- 1) *Die ganze Rechnung ist durchgestrichen.*

---

Glosse von Beat II. Zurlauben - AH 147, 24<sup>v</sup> (aufgeklebt)